

Приложение 2

Глоссарий терминов

Настоящие определения были собраны на основе публикаций и данных Интернета. Определения и термины в лесном хозяйстве и других сферах являются крайне непостоянными, и ответственные за принятие решений лица отмечают недостаток общего понимания терминов. Многие специалисты и организации стремятся достичь общего взаимопонимания в толковании определений. В лесном хозяйстве, ФАО и Международный союз лесных исследовательских организаций (IUFRO) на протяжении многих лет сотрудничают в этой области (см., например, ФАО, 2002). ФАО также разработала термины и определения для Глобальной Оценки Лесных Ресурсов (FRA), принимая во внимание рекомендации экспертов различных форумов. Необходимо отметить, что авторы настоящего руководства не намерены ввести в заблуждение читателей, внося в список более одного определения для одного и того же термина. Наша цель, главным образом, состоит в том, чтобы предупредить читателей о том, что даже в пределах конкретного сектора могут существовать различные значения одного и того же термина. Пожалуйста, обратите внимание, что в международных стандартах по фитосанитарным мерам (МСФМ) используются только определения, указанные в МСФМ № 5. Так как определения МККЗР могут обновляться, для получения их последних версий обратитесь на веб-сайт МККЗР (www.ippc.int).

Аборигенный (местный) вид: Вид, подвид или более низкий таксон, встречающийся в пределах своего естественного ареала (прошлого или настоящего) и способный к расселению (то есть, в пределах ареала, где он расселён или может расселиться естественным путём без прямой или косвенной интродукции или помощи человека) (IUCN, 2000).

Растения, животные, грибы и микроорганизмы, которые естественно встречаются в данной зоне или регионе (UNEP-WCMC, 2010). Синоним – местный вид.

Смотрите также «Местные виды».

Агент биологической борьбы: Естественный враг, антагонист, конкурент или другой организм, используемый для борьбы с вредными организмами (МСФМ № 5, 2010).

Акклиматизация: Обоснование на длительный период времени в обозримом будущем популяции вредного организма в зоне после его проникновения в неё (МСФМ № 5, 2010).

Анализ фитосанитарного риска (АФР): Процесс оценки биологических или других научных и экономических данных с целью определения является ли организм вредным организмом, должен ли регулироваться и какова должна быть жёсткость фитосанитарных мер, принимаемых против него (МСФМ № 5, 2010).

Биологическая борьба: Использование биотических агентов, таких как насекомые, нематоды, грибы, и вирусы для борьбы с сорняками и другими вредителями леса (Министерство лесного хозяйства и окружающей среды Британской Колумбии, 2008).

Бревно: Любая часть ствола, или более толстых ветвей, поваленного дерева после обрезки веток и раскряжёвки (Dykstra & Heinrich, 1996).

Часть древесного ствола, распиленного на определённую деловую длину для изготовления изделий. Иногда, при определении объёма древесины на корню, использовалась мера, короче заданной стандартной длины бревна, как правило, 16 футов (Университет западной Вирджинии, 1998).

Часть древесного ствола (хлыста или толстой ветви) дерева (Martin, 1996).

Ствол дерева; поваленный лес, который не был распилен далее на брусы (APHIS, 2010).

Буферная зона: Зона, окружающая или прилегающая к зоне, официально выделенной по фитосанитарным принципам, для сведения к минимуму вероятности распространения вредного организма-мишени в выделенную зону или из неё и подвергающаяся, при необходимости, фитосанитарным или другим мерам борьбы (МСФМ № 5, 2010).

Полоса земли, примыкающая к дорогам, тропинкам, водным путям и местам отдыха, на которой не допускаются изменения или они тщательно контролируются с целью сохранения эстетических и других её свойств (Министерство лесного хозяйства и окружающей среды Британской Колумбии, 2008).

Вид: Популяция или серии популяций организмов, которые способны свободно скрещиваться друг с другом, но не с особями других видов (ФАО/ IUFRO, 2002). Смотрите также «местные виды», «интродуцированные виды», «аборигенные виды».

Визуальная проверка: Физическая проверка растений, растительных продуктов или других подкарантинных материалов невооружённым глазом, с помощью лупы, бинокля или микроскопа с целью выявления вредных или засоряющих вредных организмов без анализа или переработки (МСФМ № 5, 2010).

Вредный организм: Любой вид, разновидность или биотип растений, животных или патогенных агентов, вредный для растений или растительных продуктов (МСФМ № 5, 2010).

Любой организм, который является не местным или оказывает неблагоприятное

воздействие на полезный организм (Государственный университет северной Каролины, 2003).

Смотрите также «карантинный вредный организм», «регулируемый вредный организм», «регулируемый не карантинный вредный организм».

Встречаемость (вредного организма): Доля или число единиц, в которых вредный организм присутствует в образце, грузе, на поле или другой обозначенной популяции (МСФМ № 5, 2010).

Мера присутствия и количества вредных организмов в данной зоне (Министерство лесного хозяйства и окружающей среды Британской Колумбии, 2008).

Генетическое разнообразие: генетическая изменчивость внутри популяции или видов. Это один из аспектов биологического разнообразия. Генетическое разнообразие может быть оценено на трёх уровнях: (а) разнообразие внутри размножающейся популяции, (б) разнообразие между размножающимися популяциями; и (с) разнообразие внутри видов (ФАО/ IUFRO, 2002).

Генотип: Генетическая конституция организма в отличие от его внешности или фенотипа (ФАО/ IUFRO, 2002).

Груз: Некоторое количество растений, растительных продуктов и/или других материалов, передвигающихся из одной страны в другую и сопровождаемых (при необходимости) одним фитосанитарным сертификатом (груз может быть составлен из одного или более товаров или партий) (МСФМ № 5, 2010).

Деловая древесина: Деревья, подходящие для переработки в промышленные лесные продукты. Иногда этот термин используется как синоним для промышленного круглого лесоматериала, и он также может использоваться при упоминании некоторых изделий из крупных пиломатериалов (например, мостовые брусья) (Dykstra & Heinrich, 1996).

Досмотр: Официальное визуальное обследование растений, растительных продуктов или других подкарантинных материалов для выявления присутствия или отсутствия вредных организмов и/или для проверки соблюдения фитосанитарных регламентаций (МСФМ № 5, 2010).

Древесина: Категория товара, обозначающая круглую древесину, пиломатериалы, древесные чипсы или крепёжную древесину с корой или без коры (МСФМ № 5, 2010).

Древесная мульча: Чипсы из коры, древесные чипсы, древесные стружки или опилки, предназначенные для использования в качестве защитного или декоративного покрытия грунта (APHIS, 2010).

Древесноволокнистая плита: Плиты, изготовленные из волокон древесины или других лигноцеллюлозных материалов с предварительным соединением, получаемым путём свойлачивания волокон и использования присущих им клейких свойств (хотя склеивающие материалы и/или компоненты могут быть добавлены в процессе производства). Они включают в себя древесноволокнистые плиты, которые являются плоско прессованными и формованными древесноволокнистыми изделиями. Они представляют собой совокупность, включающую твёрдые древесноволокнистые плиты, полутвёрдые древесноволокнистые плиты (MDF) и другие древесноволокнистые плиты (UNECE et al., 2008).

Древесное топливо: Древесина лесов, кустарников и других деревьев, используемая в качестве топлива. Древесное топливо может быть разделено на четыре типа продуктов: дрова, древесный уголь, чёрный щёлок и другие (то есть, метанол, этанол, пиролитический газ) (ФАО, 2004).

Древесностружечная плита: Плита, изготовленная из маленьких частей древесины или других лигноцеллюлозных материалов (например, чипсов, пучков волокон, щепы, стружки, обрезков и костры) скреплённых между собой с использованием органического связующего вещества в сочетании с одним или более следующих факторов: высокой температуры, давления, влажности, катализатора, и т.д. Категория древесностружечной плиты является совокупной категорией, включающей структурно ориентированные доски (СОД), вафельные плиты и строительные плиты из льняной костры (UNECE et al., 2008).

Древесные плиты: Категория изделия, которая является совокупностью, включающей листы шпона, многослойную клеёную фанеру, древесностружечные и/или древесноволокнистые плиты (UNECE et al., 2008).

Древесные упаковочные материалы: Древесина или древесные изделия (за исключением бумажных изделий), используемые для поддержки, защиты или упаковки товара (включая крепёжную древесину) (МСФМ № 5, 2010).

Древесные чипсы: Измельчённая в щепу древесная биомасса в форме кусочков с определённым размером частиц, произведённая механической переработкой острыми инструментами типа ножей. Древесные чипсы имеют приблизительно прямоугольную форму, обычно длиной от 5 до 50 мм и малой толщиной, по сравнению с другими измерениями (ФАО, 2004).

Древесина, которая была уменьшена до маленьких кусочков и подходит для варки целлюлозы, производства древесностружечных и/или древесноволокнистых плит, для использования в качестве топлива, или для других целей (UNECE et al., 2008).

Дроблёные или измельченные древесные фрагменты из любой древесины (APHIS, 2010).

Естественно возобновлённый лес: Лес, преимущественно состоящий из деревьев, выросших в результате естественного возобновления (ФАО, 2007).

Естественный враг: Организм, который живёт за счёт другого организма в ареале его происхождения, и который может помочь в ограничении популяции этого организма. В это понятие включены паразитоиды, паразиты, хищники, растительноядные организмы и патогены (МСФМ № 5,2010).

Паразиты, паразитоиды, хищники и патогены, связанные в природе с определенной дикой популяцией растений или животных (Dunster и Dunster, 1996).

Заражение (товара): Присутствие в товаре живого организма, вредного для растения или растительного продукта. Заражение включает инфицирование (МСФМ № 5, 2010).

Засоряющий вредный организм: Вредный организм, распространяющийся с товаром и, в случае растений или растительных продуктов, не способный заражать эти растения или растительные продукты (МСФМ № 5, 2010).

Зона: Официально определённая страна, часть страны или несколько стран, или их часть (МСФМ № 5, 2010).

Изделие ручной работы: Категория товара, обозначающая изделия, полученные или изготовленные из натуральных компонентов древесины, тонких прутьев, лозы, в том числе бамбуковых палок и садовых кольев. Изделия ручной работы включают следующие продукты, в которых присутствует древесина: резные деревянные скульптуры, корзины, ящики, скворечники, искусственные рождественские ели, мебель (сельская) для садов и лужаек или дворики, ароматические смеси, деревья из шёлка (как правило, искусственные фикусовые деревья), опорные шпалеры, садовые изгороди и бордюры, а также другие предметы, состоящие из древесины (APHIS, 2009).

Импортное разрешение: Официальный документ, разрешающий импорт товара при соблюдении указанных импортных фитосанитарных требований (МСФМ № 5, 2010).

Инвазивные виды: Виды, которые не являются местными для конкретной экосистемы и чья интродукция и распространение причиняют или, вероятно, могут причинять социально-культурный, экономический или экологический ущерб или наносить вред здоровью человека (ФАО, 2007).

Инокулят: Микробные споры или части (например, мицелий) (ФАО, 2001).

Интродукция: Проникновение вредного организма, сопровождаемое его акклиматизацией (МСФМ № 5, 2009).

Интродуцированный вид: Вид, встречающийся вне зоны его известного естественного ареала в результате намеренного или случайного распространения посредством деятельности человека. Также известен как чужеродный вид (WRI, IUCN и UNEP, 1992).

Вид, подвид или более низкий таксон, встречающийся за пределами своего естественного ареала (прошлого или настоящего) и способный к расселению (то есть за пределы ареала, где он расселён или может расселиться естественным путём без прямой или косвенной интродукции или помощи человека) (FAO, 2007). Это определение относится к деревьям.

Акклиматизировавшийся вид, который не является аборигенным для экосистемы, региона или страны (FAO/ IUFRO, 2002)

Источник происхождения: Первоначальный географический источник семян, пыльцы или частей растения, служащих для вегетативного размножения. В литературе по лесному хозяйству термин обычно рассматривается как синоним “географического происхождения” и предпочитается термину “происхождение” (FAO/ IUFRO, 2002).

Карантинный вредный организм: Вредный организм, имеющий потенциальное экономическое значение для зоны, подверженной опасности, в которой он пока отсутствует или присутствует, но ограниченно распространён и служит объектом официальной борьбы (МСФМ № 5, 2010).

Контрольное обследование: Обследование, проводимое с целью установления границ зоны, заражённой вредным организмом, или свободной от него (МСФМ № 5, 2010).

Кора: Слой древесного ствола, ветви или корня дерева, снаружи от камбия (МСФМ № 5, 2010).

Ткани дерева снаружи от камбия, состоящие из внутренней живой коры и внешней мёртвой коры (Министерство лесного хозяйства и окружающей среды Британской Колумбии).

Внешний слой древесины стволов и ветвей. Анатомически включает все растительные ткани снаружи от камбия (D. Evans, 2000).

Крепёжная древесина: Древесина, предназначенная для предохранения или крепежа товара, но не остаётся связанной с самим товаром (МСФМ № 5, 2010). Примером крепёжной древесины являются брёвна, используемые для расклинивания тяжёлых предметов в контейнерах или в трюмах судов и удержания их от смещений во время транспортировки.

Круглая древесина: Вся круглая древесина, поваленная или заготовленная иным способом и вывезенная. Включает всю древесину, полученную в результате заготовок, то есть брёвен, взятых из лесов и насаждений за пределами леса, в том

числе древесины, полученную в результате естественных потерь, потерь в течение рубки леса, его заготовки и транспортировки, на протяжении календарного года или лесного года. Данная категория включает всю вывезенную древесину, с корой или без коры, в том числе вывезенную древесину круглой формы, или расщеплённую, грубо обтёсанную под прямым углом или другой формы, (например, ветви, корни, пни и наплывы на дереве, если они заготовлены), а также заострённую древесину или древесину, которой грубо придана форма (UNECE et al., 2008).

Древесина с корой или без коры, не распиленная продольно и сохраняющая естественную круглую поверхность (МСФМ № 5, 2010).

Лес: Участок земли, площадью более 0,5 гектара с деревьями выше 5 метров, и пологом, покрывающим более 10 процентов поверхности почвы, или с деревьями, способными достигать этих величин в этом месте. Он не включает урбанизированную территорию и землю, которая преимущественно используется для сельского хозяйства (ФАО, 2007).

Биологическое сообщество растений и животных, в котором доминируют деревья и другие древесные растения (Hubbard et al., 1998).

Растительное сообщество с доминированием деревьев и других древесных растений (Martin, 1996).

Смотрит также «Естественно возобновлённые леса» и «Лесонасаждения».

Лесоводство: Технология, наука и практика создания, ухода и воспроизводства лесных насаждений с требуемыми характеристиками. Оно основывается на знаниях характеристик видов и требований окружающей среды (Государственный университет северной Каролины, 2003).

Лесное хозяйство: Наука о создании и выращивании лесов, а также управлении лесами и сопутствующими им ресурсами (Hubbard et al., 1998).

Наука, технология и практика использования деревьев, лесов и связанных с ними ресурсов и управления ими на благо человека (Государственный университет северной Каролины, 2003).

Лесонасаждение: Лес, преимущественно состоящий из деревьев, полученных путём посадки и/или намеренного посева (ФАО, 2007).

Ликвидация: Принятие фитосанитарных мер с целью уничтожения популяции вредного организма в данной зоне (МСФМ № 5, 2010).

Местные виды: Виды или генотипы, которые эволюционировали в одной и той же зоне, регионе или биотопе и адаптировались к конкретным доминирующим экологическим условиям на момент акклиматизации. Виды деревьев, которые эволюционировали в той же зоне, регионе или биотопе, где выращивается лесонасаждение, и адаптированы к конкретным экологическим условиям,

доминирующим на момент создания лесонасаждения (Schuck et al., 2002).

Аборигенные виды в стране или зоне. Антоним: не местные или экзотические (ФАО, 1994).

Смотрите также «Аборигенный вид».

Место обитания: Часть экосистемы с условиями, в которых организм естественно существует или может акклиматизироваться (МСФМ № 5, 2010).

Среда, в которой обитает популяция или отдельная особь; она включает не только место, где вид встречается, но и специфические характеристики этого места (например, климат или наличие подходящей пищи и убежища), которые делают его особенно хорошо подходящим для нужд цикла развития данного вида (Министерство лесного хозяйства и окружающей среды Британской Колумбии, 2008).

Многослойная клеёная фанера: Плита, состоящая из собранных листов шпона, скреплённых вместе с направлением волокон в чередующихся слоях, как правило, под прямым углом. Листы шпона, обычно, располагаются симметрично по обе стороны от центрального слоя или сердцевины, которая может быть изготовлена из шпона или другого материала. Эта категория включает в себя клеёную фанеру из шпона (фанера изготавливается путём склеивания вместе более двух листов шпона, где волокна чередующихся листов шпона, как правило, располагаются под прямым углом относительно друг друга); клеёная фанера с твёрдой сердцевиной или мебельная фанерная плита (фанера с твёрдой сердцевиной, то есть когда центральный слой обычно толще по сравнению с другими слоями, состоящей из расположенных рядом узких дощечек, блоков или деревянных реек, склеенных или не склеенных друг с другом); ячеистая доска (клеёная фанера с ячеистой сердцевиной), а также композитная фанера (фанера с сердцевиной или определёнными слоями, выполненными из материалов, не включающих цельную древесину или шпон) (UNECE et al., 2008).

Плоская плита, изготовленная из ряда тонких листов шпона, в которой направления древесных волокон каждого пласта или слоя находятся под прямым углом к прилегающему слою. Листы шпона соединяются под давлением с помощью клеящего компонента (Evans, 2000).

Панельные изделия, изготовленные путём склеивания слоев шпона с волокнами, ориентированными под прямым углом в чередующихся слоях, что обеспечивает прочность (Hubbard et al., 1998).

Мониторинг: Официальный текущий процесс проверки фитосанитарной обстановки (МСФМ № 5, 2010).

Монокультура: Одновозрастные лесные культуры, состоящие из одного вида деревьев (Министерство лесного хозяйства и окружающей среды Британской Колумбии, 2008).

Надзор: Официальный процесс сбора и регистрации данных о присутствии или отсутствии вредного организма с помощью обследований, мониторинга и других процедур (МСФМ № 5, 2010).

Национальная Организация по Карантину и защите Растений (НОКЗР):

Официальная служба, учреждённая государством для выполнения функций, обозначенных в МККЗР (МСФМ № 5, 2009).

Не древесные лесные продукты: Предметы, полученные в лесах, которые являются материальными и физическими объектами биологического происхождения, отличающиеся от древесины. Обычно они включают не древесные продукты растительного и животного происхождения, собранные в зонах, определяемых как лес. В частности, они включают ниже перечисленные продукты, независимо от того, происходят ли они из естественных лесов или лесонасаждений: гуммиарабик, каучук, латекс и смола; рождественские деревья; пробка, бамбук и ротанг. Обычно они не включают продукты, собранные в древостоях, входящих в системы сельскохозяйственного производства, например, на плантации фруктовых деревьев, масличных пальм, и в агролесохозяйственных системах, когда культуры выращиваются под покровом деревьев. Более конкретно не включают следующее: древесные необработанные материалы и продукты, например, чипсы, древесный уголь, топливную древесину и древесину, используемую для инструментов, хозяйственные принадлежности и резные изделия; пастбища в лесу; а также рыбу и ракообразных (ФАО, 2007).

Обработка: Официальная процедура по уничтожению, инактивации или удалению вредных организмов, или по их стерилизации или девитализации (МСФМ № 5, 2010).

Обследование: Официальная процедура, проводимая в установленный период времени с целью определения характеристик популяции вредного организма или определения видового состава организмов, присутствующих в данной зоне (МСФМ № 5, 2010).

Организм: Биологическая единица, способная воспроизводиться и размножаться, в её существующем естественном состоянии (МСФМ № 5, 2010).

Окорённая древесина: Древесина, подвергнутая процессу, результатом которого является удаление коры. Окорённая древесина не обязательно является древесиной, свободной от коры (МСФМ № 5, 2010).

Оценка управления фитосанитарным риском (для карантинных вредных организмов): Выбор и оценка вариантов сокращения риска интродукции и распространения вредного организма (МСФМ № 5, 2010).

Очаг: Недавно выявленная изолированная популяция вредного организма, включая первичный очаг, или резкое значительное увеличение численности популяции акклиматизировавшегося вредного организма в зоне (МСФМ № 5, 2010).

Партия: Совокупность единиц одного товара, отличающихся однородностью своего состава, происхождения и т.п. и составляющих часть груза (МСФМ № 5, 2010).

Переносчик: Буквально - “курьер”. Животное, которое переносит микроорганизм, патогенный для представителя другого вида; в некоторых случаях переносчик может быть необходим для завершения цикла развития патогенного микроорганизма (ФАО, 2003).

Организмы, переносящие патогенов или паразитов (ФАО, 2010с).

Агент, например, насекомое, который может переносить грибы или другие микроорганизмы (Tainter & Baker, 1996).

Переработанный лесоматериал: Продукт, изготовленный из брёвен путём распиловки. Также называется пиломатериалом. (Dykstra & Heinrich, 1996).

Брёвна, распиленные на доски, толстые обшивочные доски, или строительные элементы, такие как брус (APHIS, 2010).

Промышленное изделие, изготовленное из бревна путём распиливания или горизонтальной резки (ALSC, 2005).

Пиломатериалы: Древесина, которая была произведена как из местной, так и импортированной круглой древесины путем распиливания вдоль или методом контурного вырезания. За редкими исключениями, толщина должна превышать 5 мм. Данная категория включает: толстые обшивочные доски, брусы, балки, доски, лаги, стропила, рейки, тарные пиломатериалы, шпалы, «переработанный лесоматериал» и тому подобное, в следующих формах: не струганные, струганные, желобчатые, шпунтованные, микро шипы, со скошенными кромками, с выбранной четвертью, с двухскосным стыком, с калёвкой и т.д. (ФАО, 2005).

Древесина с корой или без коры, распиленная продольно, сохраняющая или не сохраняющая часть естественной круглой поверхности (МСФМ № 5, 2010).

Подкарантинный материал: Любое растение, растительный продукт, место складирования, упаковка, транспортное средство, контейнер, почва и любой другой организм, объект или материал, способный служить местом укрытия вредных организмов или способствовать их распространению, в отношении которого необходимо принятие фитосанитарных мер, особенно в тех случаях, когда дело касается международных перевозок (МСФМ № 5, 2010).

Поле: Участок земли с точно определёнными границами внутри места производства, на котором товар выращен (МСФМ № 5, 2010).

Полутвёрдая древесноволокнистая плита (MDF): Древесноволокнистая плита, изготовленная сухим способом производства. Если плотность превышает 0,8 г/см³, она может также называться “древесноволокнистая плита высокой плотности” (HDF) (UNECE et al., 2008).

Посевной и посадочный материал: Растения, предназначенные для посева, посадки, пересадки или для того, чтобы оставаться в земле (МСФМ № 5, 2010).

Присутствие: Присутствие в зоне вредного организма, официально признанного местным или интродуцированным, и официально не объявленного ликвидированным (МСФМ № 5, 2010).

Проникновение (вредного организма): Перемещение вредного организма в зону, в которой он ранее отсутствовал или присутствовал, но был ограниченно распространён и служил объектом официальной борьбы (МСФМ № 5, 2010).

Путь распространения: Любое средство, с помощью которого возможно проникновение и/или распространение вредного организма (МСФМ № 5, 2010).

Распространение: Увеличение географической распространённости вредного организма внутри зоны (МСФМ № 5, 2010).

Растения: Живые растения и их части, включая семена и генетический материал (МСФМ № 5, 2010).

Растительные продукты: Непереработанный материал растительного происхождения (включая зерно), а также переработанные продукты, которые по своей природе или по способу своей переработки могут создавать риск интродукции и распространения вредных организмов (МСФМ № 5, 2010).

Региональная Организация по Карантину и защите растений (РОКЗР): Межправительственная организация с функциями, изложенными в статье IX МККЗР (МСФМ № 5, 2010).

Регулируемая зона: Зона, ввозимые в которую, провозимые через которую, и/или вывозимые из которой, растения, растительные продукты и другие подкарантинные материалы служат объектом фитосанитарных мер или процедур с целью предотвращения интродукции и/или распространения карантинных вредных организмов, или ограничения экономического ущерба от регулируемых некарантинных вредных организмов (МСФМ № 5, 2010).

Регулируемый вредный организм: Карантинный вредный организм или регулируемый некарантинный вредный организм (МСФМ № 5, 2010).

Регулируемый некарантинный вредный организм: Некарантинный вредный организм, присутствие которого в посевном и посадочном материале оказывает экономически неприемлемое воздействие на предполагаемое использование этих растений и, вследствие этого, регулируется на территории импортирующей договаривающейся стороны (МСФМ № 5, 2010).

Семена: Категория товара, обозначающая семена, предназначенные для посева, а не для употребления в пищу или переработки (МСФМ № 5, 2010).

Сертификат: Официальный документ, характеризующий фитосанитарное состояние груза, подпадающего под действие фитосанитарных регламентаций (МСФМ № 5, 2010).

Свободная зона (СЗ): Зона, отсутствие в которой данного вредного организма научно доказано, и где, при необходимости, оно официально поддерживается (МСФМ № 5, 2010).

Свободное место производства (СМП): Место производства, для которого отсутствие данного вредного организма научно доказано, и где, в случае необходимости, оно официально поддерживается в течение определённого периода времени (МСФМ № 5, 2010).

Свободный участок производства: Определённая часть места производства, для которой отсутствие данного вредного организма научно доказано, и где, в случае необходимости, оно официально поддерживается в течение определённого периода времени, и которая управляется как отдельная единица, но таким же образом, как и свободное место производства (МСФМ № 5, 2010).

Системный подход (системные подходы): Интегрирование различных мер по управлению фитосанитарным риском, по крайней мере, две из которых действуют независимо, и которые совместно позволяют достичь необходимого уровня защиты от регулируемых вредных организмов (МСФМ № 5, 2010).

Сорное растение: Растение, произрастающее там, где это не желательно. Как правило, данный термин используется для описания растений, которые быстро колонизируют территорию, и могут конкурировать за ресурсы с посаженными культурными растениями (ФАО, 2001). Агрессивное, инвазивное, легко распространяющееся растение, которое обычно произрастает на культивируемых землях в ущерб культурным растениям (van den Bosch, Messenger & Gutierrez, 1981).

Спектр хозяев: Виды, на которых данный вредный или другой организм способен развиваться в природных условиях (МСФМ № 5, 2010).

Справочная особь или культура: Объект, который выступает в качестве контроля для некоторого специфичного факта, гипотезы или заключения и обычно является для грибов высушенной «ботанической» коллекцией (называется в Международном кодексе ботанической номенклатуры «сбор») или для некоторых таксонов (например, для дрожжей) живой культурой (McNeill et al., 2006)

Срезанные ветви: Категория товара, обозначающая свежесрезанные части растений, предназначенные не для посадки, а для декоративного использования (МСФМ № 5, 2010).

Статус вредного организма (в зоне): Официальное признание присутствия или отсутствия в данное время вредного организма в зоне, включая, при необходимости, данные о его географическом распространении, использующее экспертное мнение, основанное на текущих и прошлых сообщениях о вредном организме и другой информации (МСФМ № 5, 2010).

Структурно ориентированная доска (СОД): Строительная доска, в которой слои узких вафельных плит укладываются поочередно пластинами перпендикулярно друг другу для придания доске больших эластомеханических свойств. Вафельные плиты, которые похожи на маленькие фрагменты фанеры, покрываются, например, водонепроницаемым фенолоальдегидным полимерным клеем, укладываются слоями в формируемую плиту и затем скрепляются под давлением и при высокой температуре. Полученный продукт представляет собой твёрдую унифицированную строительную плиту, имеющую высокую прочность и водостойкость (UNECE et al., 2008).

Структурная плита, изготовленная из узких скрученных волокон, ориентированных вдоль и поперёк, слоями, скреплёнными смолой (Evans, 2000).

Технически обоснованный: Обоснованный с помощью выводов, полученных в результате соответствующего анализа фитосанитарного риска, или, если подходит, другого сравнимого изучения и оценки имеющейся научной информации (МСФМ № 5, 2010).

Товар: Тип растения, растительного продукта или другого предмета, перемещаемого в торговых или других целях (ISPM № 5, 2010).

Топливная древесина: Древесное топливо, которое сохраняет первоначальный состав древесины (ФАО, 2004).

Фитосанитарная безопасность (груза): Поддержание целостности груза и предотвращение его заражения и засорения регулируемые вредными организмами путём применения подходящих фитосанитарных мер (МСФМ № 5, 2010; смотри Приложение к Глоссарию № 2).

Фитосанитарная мера: Законодательство, регламентация или официальная процедура, направленная на предотвращение интродукции и/или распространения карантинных вредных организмов, или на ограничение экономического ущерба от регулируемых некарантинных вредных организмов (МСФМ № 5, 2010).

Фитосанитарная сертификация: Применение фитосанитарных процедур, приводящее к выдаче фитосанитарного сертификата (МСФМ № 5, 2010).

Фитосанитарные импортные требования: Специальные фитосанитарные меры, установленные импортирующей страной в отношении грузов, направляемых в эту страну (МСФМ № 5, 2010).

Фитосанитарный риск (для карантинных вредных организмов): Вероятность интродукции и распространения вредного организма и масштаб связанных с ними потенциальных экономических последствий (МСФМ № 5, 2010).

Фитосанитарный сертификат: Сертификат, подготовленный по форме, утверждённой МККЗР (МСФМ № 5, 2010).

Фумигация: Обработка химическим веществом, достигающим данного товара полностью или в основном в газообразном состоянии (МСФМ № 5, 2010).

Хвойное дерево: Дерево, принадлежащее к отряду Coniferales, обычно вечнозелёное, с шишками и хвоей, шиловидными или чешуевидными листьями, такое как сосна, ель, пихта, лиственница, часто называется “дерево с мягкой древесиной” (Martin, 1996).

Дерево, которое образует семена в шишках, без плода вокруг семени. Листья - обычно игольчатые, чешуевидные, или по форме узкие и линейные, вечнозелёные (Hubbard et al., 1998).

Целлюлоза: Категория товара, обозначающая мягкую влажную массу древесного волокна, используемую при изготовлении бумаги. Целлюлоза получается в результате измельчения древесной щепы на волокна либо путём перемалывания её, либо химическим путём, с последующим превращением волокон в суспензию (Evans, 2000).

Шпон: Тонкие листы древесины равномерной толщины, не превышающие 6 мм, срезанные по кругу (то есть, разделённые на слои ножами), разрезанные или распиленные. Данная категория включает древесину, используемую для изготовления многослойного строительного материала, мебели, контейнеров из фанеры, и т.д. (UNECE et al., 2008).

Экосистема: Динамичный комплекс сообществ растений, животных и микроорганизмов, а также окружающей их абиотической среды,

взаимодействующих как функциональная единица (МСФМ № 5, 2010).

Функциональная единица, состоящая из всех живых организмов (растений, животных и микроорганизмов) в данной зоне, а также всех неживых физических и химических факторов окружающей их среды, связанных воедино посредством круговорота питательных веществ и энергетического обмена. Экосистема может иметь любой размер - бревно, водоём, поле, лес, или биосфера земли - но она всегда функционирует как целая единица. Экосистемы обычно описываются в соответствии с основным типом растительности (то есть лес, спелое лесонасаждение или горная экосистема) (Министерство лесного хозяйства и окружающей среды Британской Колумбии, 2008).

Экстренное действие: Срочное фитосанитарное действие, предпринятое в новой или неожиданной фитосанитарной ситуации (МСФМ № 5, 2010).

